

vtech®

用户手册

Building Buddies Truck 2合1 双语装载车



© 2023 vtech
91-004554-004

亲爱的家长、小朋友：

作为享誉全球的电子学习产品制造商，伟易达®深知每个孩子身上都蕴藏着很大的潜能。我们不断的研究和测试，致力于为全球儿童提供科技与教育相结合的玩具产品。伟易达®玩具旗下拥有婴幼儿、变形恐龙、神奇轨道车、学习、Marble Rush滚珠大冒险等系列0-8岁儿童电子教育玩具产品。通过将科技创意融入既有的游戏模式，伟易达®玩具协助儿童发展不同技能，让孩子从动手玩耍和视、听、说多方面立体启智，寓教于乐，让宝宝玩出智慧来。

为孩子们的健康成长而设计集互动性、趣味性、声、文、图、乐于一体的电子学习产品是伟易达®始终的追求。

因为专注，所以更好！

更多产品详情，敬请浏览伟易达®网站：

www.vtechchina.com.cn

请关注伟易达®官方微信：
“伟易达玩具”

微信号：“vtechtoys”



包装清单：

- 一辆伟易达®“2合1双语装载车”主机
- 一辆起重机
- 两个物资配件
- 一本用户手册

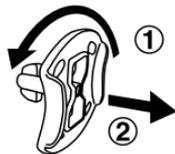
警告： 所有包装物料，如胶带、塑胶片、捆绑线、包装锁扣、标签等，都不属于产品的一部分，不适于儿童玩耍，为了您孩子的安全，请妥善处理以上包装物料。

警告： 电池应由成人进行安装和更换。
请将电池放在儿童无法接触的地方。

注意： 用户手册含有重要信息，请保留备用。

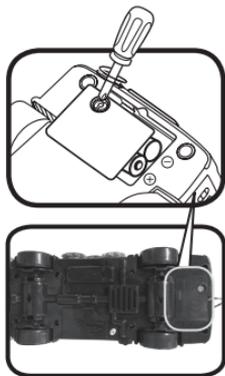
解开包装锁扣（适用时）：

- ① 逆时针90°旋转包装锁扣；
- ② 拔出包装锁扣。



电池安装：

1. 确认主机处于关机状态。
2. 如图所示，用螺丝起子将位于主机底部的电池盖的螺丝拧开。如里面有用过的电池，请取出。
3. 如右图所示装入2节新的1.5V 7号(AAA/LR03/AM-4)电池。
(为达到最佳性能，推荐使用新的碱性电池。)
4. 盖好电池盒盖并拧紧螺丝。



电池使用注意事项：

1. 可以使用碱性、碳锌等类型电池；
2. 非充电电池不可被充电；
3. 充电电池只能在成人的监护下充电；
4. 充电电池在充电前应从产品中取出；
5. 不同类型的电池或新旧电池不能混用；
6. 电池应以正确的极性（+、-）放入；
7. 用尽的电池应从产品中取出；
8. 电源端子不得短路；
9. 长时间不使用时，请取出电池；
10. 不能将电池投入火中。

产品说明：

1. 开/关机及语言选择键

滑动开/关机及语言选择键到（中文）位置进入中文模式，或滑动到（英文）位置进入英文模式。开机后，你会听到欢快的主题歌、有趣的音效和短语。滑动开/关机及语言选择键到关机位置（●）关机。



2. 拉绳

要将玩具从推车玩法转换为拉车玩法，请从电池舱中取出拉绳，并将其穿过卡车底部的小孔。为了您孩子的安全，我们建议您在孩子玩拉绳时看好您的孩子，如果不使用拉绳时，请把拉绳存放在电池舱中。



3. 自动休眠

为了延长电池使用寿命，主机会在没有任何输入的情况下大约30秒后自动进入休眠模式。休眠模式下，可通过按任意按键来唤醒主机。

注意：如果产品出现反复断电或指示灯闪烁后熄灭的情况，请及时更换电池。

游戏说明：

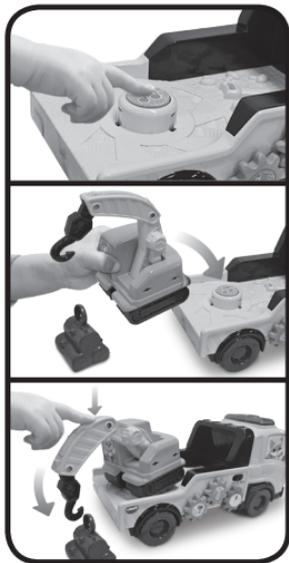
1. 齿轮按键

按下齿轮按键，学习工具的名称，并听到工具声音、短语和音乐。同时灯光会随着声音闪烁。



2. 音乐键

按下音乐键，或当起重机在装载车后部时，按下起重机的臂，会触发音乐键，可以听到主题歌或有趣的音效。灯光会随着声音闪烁。





音乐列表：

1. Boys and Girls Go Out to Play
 2. Good Morning Merry Sunshine
 3. For He's a Jolly Good Fellow
 4. Humpty Dumpty
 5. Little Boy Blue
 6. The Green Grass Grew All Around
 7. MacNamara's Band
 8. Jack Be Nimble
 9. One, Two, Buckle My Shoe
 10. Skip to my Lou
 11. Toyland
 12. Yankee Doodle
 13. Aiken Drum
 14. Old King Cole
 15. Do You Know the Muffin Man?
- 
- 



主题歌列表：

主题歌一：（英文）

There's lots of work to get done.
The crane will lift up the logs.
Don't forget to load the crates.
Lifting and loading the truck.

主题歌二：（中文）



今天有很多工作要做，
快来把木头和木箱装，
起重机，会有大用场，
别忘了把它带上。



主题歌三：（英文）

The truck is tough, the truck is strong.
The truck works day and night to get the job done!

主题歌四：（中文）

装载车，身体棒。
装载车日夜不停地来把工作干。



维护与保养：

1. 用柔软的干布轻擦主机表面，保持机身清洁。
2. 避免阳光直射，远离任何热源。
3. 当长期不用时，请将电池取出。
4. 不可与硬物相碰撞，或试图拆卸主机。
5. 不可把主机浸在水中，并避免受潮。

常见故障排除：

如在游戏的过程中突然出现死机现象，请按以下步骤排除故障：

1. 关闭主机；
2. 取出电池，中断电源；
3. 将主机放置数分钟，再重新装入电池；
4. 重新开机；
5. 如果还不能排除故障，请更换新的电池，再尝试。

若通过以上步骤仍不能排除故障，敬请联系就近的**伟易达®**特约维修点。

如果仍存在问题，请拨打我们的客服电话：400-188-8628。我们的客服人员将竭诚为您服务。

版权声明：

vtech®，**伟易达®**均属伟易达集团注册商标。未经授权，不得使用。





正常使用条件下，本产品的环保使用期限为8年。

请按当地规定处理本设备及其配件，本产品及其配件不可作为生活垃圾处理，若处置不当可能会对人类健康和环境造成影响！

- * 关于生产日期，请参照产品上的具体标识。其格式为：MMYYWWDD（MM：生产商；YY：年份的后两位；WW：公历年中的周数；D：星期几，星期一标识为1，以此类推）。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳组装	○	○	○	○	○	○
线路板组装	X	○	○	○	○	○
螺丝	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X：表示该部件中的部分电子元件（例如：二极管，贴片电阻等）的玻璃含铅量、陶瓷电子元件的含铅量（例如：陶瓷电容，陶瓷振荡器等），高温焊料（锡铅合金含铅量>85%）的含铅量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。但含有有毒有害物质或元素的部件皆因全球技术发展水平限制而无法实现有毒有害物质或元素的替代。此部分物料属于欧盟豁免材料，均符合欧盟RoHS指令2011/65/EU要求。



用尽的电池从玩具中取出；电池端子不得短路。
请按当地规定处理电池，电池不可作为生活垃圾处理，
若处置不当可能会对人类健康和环境造成影响！

电池中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。

X：表示电池中的铅、汞与镉含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。

电池中有害物质含量符合标准2006/66/EC & 2013/56/EU要求。



保修条款

感谢您选择 **vtech**® 品牌电子教育玩具(下文或称为“产品”),本保修卡是表明您有权享受三包保修的重要凭证,请妥善保管。

一. 保修范围:

本条款所述内容依据《部分商品修理更换退货责任规定》(“三包法”)制定,仅适用伟易达电子实业(深圳)有限公司(“本公司”)授权在中国大陆经销的 **vtech**® 品牌电子教育玩具。

二. 保修期:

自开具发票之日起一年内,在正常使用情况下,由于产品本身因制造工艺或原器件造成的性能故障(按三包法条文解释),及基于您凭发票正本或经销商盖章、填写并交回以下表格,您可到下文本公司指定售后服务中心接受三包保修(随机配送的电池不在保修范围内)。

三. 不保修范围:

因使用、维护、保管不当造成损坏的,或因不可抗力造成损坏的,或自行拆动造成损坏的,或使用过程中发生的脱色、磨损和消耗告示,或其他不在三包法规定内的故障,消费者将不会获得三包保修,但仍可实行收费修理。



沿此虚线剪下寄回



四. 更换或退货：

除非另有规定，三包保修产品的更换或退货由产品授权经销商负责处理，请您在更换或退货时将产品的随附物品及包装应一并退还。

五. 判定：

除非第三方有资质实验室出具结果，产品故障原因以伟易达电子实业(深圳)有限公司售后部出具报告为准。

六. 责任限制：

- 6.1 除本条款所述保修外，本公司在所有情况下不负责消费者的损失(包括但不限于数据的丢失，可期待的利益或利润损失等)。
- 6.2 本公司承担维修产品返回所产生的快递费(仅限于在保修期之内的产品)，您寄出所产生的快递费，误工费及其它任何其它费用本公司均不予承担。

七. 一般条款：

- 7.1 如本条款被法律机关裁定为部分或全部无效，不影响其他部分的效力，本条款其他内容在未被裁定为无效的范围内仍然具有完全的效力。
- 7.2 如本保修条款任何条文有不清晰或有争议，伟易达电子实业(深圳)有限公司拥有最终解释权。

保修卡

消费者填写

姓名	联系电话	产品型号	
购买日期	通讯地址		
送修日期	故障描述	签字	

以下由维修单位填写

维修日期	检测结果	处理方式	维修人员签字
备注：产品是否符合三包： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否			

请妥善保留购机小票, 发票, 保修卡等有效购买凭证, 享受三包服务时请出示此凭证及相关发票。以保障您的合法权益。

此保修卡由销售单位盖章后才能生效。人为损坏属于非保修范围, 具体保修范围请参见” 保修条款” 中的规定。

vtech® 品牌电子教育玩具指定中国大陆售后服务中心:

地址: 深圳市南山区粤海街道高新区社区科技南12路
05号伟易达研发大楼7层

电话: 400-188-8628

热线服务时间:

周一到周五 AM9:00-12:00 PM13:30-18:00

网址: www.vtechchina.com.cn

了解更多售后服务, 请关注伟易达微信公众号:

微信公众号: 伟易达玩具



伟易达电子实业(深圳)有限公司 版权所有